Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 10 avril 2017 à 19 h

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Adopter l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement du 10 avril 2017, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Mot de la Mairesse.

10.03 Questions

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 13 mars 2017, à 19 h

10.05 Procès-verbal

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1177161003

Approuver et déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 7 mars 2017.

10.06 Procès-verbal

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1176450002

Déposer aux archives le compte rendu de la rencontre du comité du développement social et communautaire tenue le 20 mars 2017.

10.07 Procès-verbal

CA *Direction des travaux publics* - 1173602004

Approuver le compte rendu de la réunion du comité des travaux publics, section circulation, tenue le 15 février 2017.

12 – Orientation

12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1174201003

Déposer et appuyer le Plan d'action collectif - Priorité jeunesse de Montréal-Nord 2017-2027.

Charte montréalaise des droits et responsabilités :	Art. 18 ee) prendre des mesures adéquates, avec l'appui des partenaires, pour prévenir et contrer la pauvreté et l'exclusion sociale

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Déclaration

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Demander au ministère des Transports du Québec de prioriser le projet d'aménagement d'une bretelle de sortie sur l'autoroute 25 entre le boulevard Henri-Bourassa et le pont Olivier-Charbonneau ainsi que l'ajout d'une entrée supplémentaire en direction sud.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de construction

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1176329001

Adjuger à Construction Bau-Val inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 1 793 900,24 $, taxes incluses, le contrat pour des travaux de pulvérisation et stabilisation pour la réfection de pavages et la reconstruction de trottoirs sur diverses rues de l'arrondissement et autoriser une dépense totale de 1 849 618,46 $, taxes incluses.
Appel d'offres 1003 / 6 soumissions

20.02 Contrat de construction

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1174383003

Adjuger à 9014-8693 Québec inc. (Les Entreprises C. Dubois), plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 238 829,38 $, taxes incluses, un contrat pour la construction de jeux d'eau au parc Ménard, et autoriser une dépense totale de 243 829,38 $.
Appel d'offres 996 / 7 soumissions

District(s) : Marie-Clarac

20.03 Contrat de construction

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1174383004

Adjuger à Service et Construction Mobile Ltée, plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 73 165,13 $, taxes incluses, un contrat pour l'enlèvement d'un réservoir de produits pétroliers situé au 4241 place de l'Hôtel-de-Ville et autoriser une dépense totale de 112 595,10 $.
Appel d'offres 998 / 2 soumissions

District(s) : Marie-Clarac

20.04 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA *Bureau du directeur d'arrondissement* - 1177416002

Adjuger à F.L. Web inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant maximum de 62 379,96 $, taxes incluses, un contrat pour l'impression des trois numéros de l'Infonord incluant le calendrier culturel encarté pour l'année 2017.
Appel d'offres 17-16033 / 3 soumissions

20.05 Entente

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1177549001

Approuver un projet d'entente à intervenir entre le Service de police de la Ville de Montréal - SPVM et l'arrondissement de Montréal-Nord pour l'embauche de deux cadets policiers, à vélo, pour une période de douze semaines, du 28 mai au 19 août 2017 et autoriser une dépense de 20 815,20 $.

20.06 Entente

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1166819007

Autoriser la directrice d'arrondissement à signer le projet d'entente de partenariat à intervenir entre le ministère de l'Emploi et de la Solidarité, et la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord, pour l'implantation d'un point de services de Services Québec dans la bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord et autoriser une dépense de 2 136,24 $, taxes incluses.

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1174988002

Accorder une contribution financière totale de 453 000 $ aux organismes suivants dont 442 414 $ provenant de l'Entente administrative MTESS-Ville 2013-2018 : 80 000 $ à Programme Horizon Jeunesse pour le projet « Espace jeunesse de l'ouest - Le Salon », 75 000 $ aux Fourchettes de l'Espoir pour le projet « Ma première expérience de travail », 40 000 $ à Rond-Point jeunesse au travail (Carrefour jeunesse-emploi Bourassa-Sauvé) pour le projet « École d'été », 40 000 $ à l'Association de Place Normandie pour le projet « Parle avec ton rythme », 35 000 $ au Centre des jeunes l'Escale pour le projet « Aspirant-animateur », 35 000 $ à Coup de pouce jeunesse pour le projet « Place à l'entraide », 30 000 $ au Centre de pédiatrie sociale de Montréal-Nord pour le projet « Bougez, jouez et communiquez au rythme de votre enfant », 30 000 $ à Café-Jeunesse Multiculturel pour le projet « Osez au féminin », 25 000 $ à Un itinéraire pour tous pour le projet « Mentorat pour la réussite scolaire », 25 000 $ à Entre-Parents de Montréal-Nord pour le projet « Comprendre mon ado », 25 000 $ à la Table de concertation jeunesse de Montréal-Nord pour le projet « Soutien à la Table de concertation jeunesse », 13 000 $ à Programme Horizon Jeunesse pour le projet « Horizon du samedi » et approuver les projets de convention à intervenir entre le Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et les organismes.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1174988003

Accorder une contribution financière de 35 000 $ à Un itinéraire pour tous pour la gestion des locaux communautaires de la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord, pour l'année 2017, et approuver le projet de protocole d'entente triennal 2017-2019 à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.09 Subvention - Contribution financière

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1177549002

Accorder une contribution financière de 1 500 $ au Centre des jeunes l'Escale de Montréal-Nord inc. pour un projet spécial « Gala des Bravos », qui aura lieu le 13 avril 2017, à la salle de réception Costa Del Mare.

20.10 Subvention - Contribution financière

CA *Direction des travaux publics* - 1177367005

Accorder une contribution financière totalisant 1 500 $ aux organismes suivants : 750 $ à jardin communautaire Tardif et 750 $ à jardin communautaire Oscar.

20.11 Subvention - Contribution financière

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1171959001

Accorder une contribution financière de 1 000 $ à PME MTL Est-de-l'Île pour le concours d'entrepreneuriat local Défi PME MTL Est-de-l'Île.

20.12 Subvention - Contribution financière

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1177549003

Accorder une contribution financière totale de 900 $ au Service des loisirs Sainte-Colette inc. pour un projet spécial « 50e anniversaire des Loisirs Ste-Colette », qui a eu lieu le 25 mars avec un souper au Club de Golf Métropolitain et un spectacle de danse qui aura lieu le 15 avril, au sous-sol de l'église Sainte-Colette.

20.13 Subvention - Contribution financière

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs* - 1174848003

Accorder une contribution financière de 300 $ à la Fondation Marie-Louise Clarac pour la tenue du souper-bénéfice de la Fondation qui a eu lieu le 17 mars 2017 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2017.

20.14 Subvention - Contribution financière

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs* - 1174848002

Accorder une contribution financière de 150 $ à Halte-Femmes Montréal-Nord dans le cadre de la tenue du brunch culturel festif pour la célébration de la Journée internationale des femmes qui a eu lieu le 8 mars 2017 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2017.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs* - 1174848004

Approuver et déposer les rapports mensuels au 28 février 2017.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs* - 1174848005

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 28 février 2017.

30.03 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA *Direction des travaux publics* - 1174111001

Autoriser une dépense maximale de 92 902,10 $, taxes incluses, auprès de Recyclage Notre-Dame Inc., pour l'élimination des résidus de balais de rues, pour la période du 15 avril 2017 au 31 décembre 2017, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et cette firme.

30.04 Budget - Autorisation de dépense

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs* - 1174142012

Autoriser une dépense de 63 387,76 $, taxes incluses, pour les frais de copies et de location des imprimantes Toshiba et Sharp de l'arrondissement de Montréal-Nord, pour l'année 2017 et entériner une dépense de 10 053,79 $, taxes incluses, pour la période du 1er janvier au 29 mars 2017.

30.05 Budget - Autorisation de dépense

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs* - 1174142011

Autoriser une dépense de 50 $, non taxable, auprès du Club Optimiste de Montréal-Nord pour l'achat d'une publicité dans le cadre de leur 50e anniversaire de fondation qui aura lieu le 26 mai 2017 et ce, à même le budget de représentation des élus pour l'année financière 2017.

30.06 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1167549001

Approuver la reconnaissance et le soutien, pour la période du mois d'avril 2017 au mois de mars 2020, de la Coopérative de Solidarité Multisports Plus de Montréal-Nord et de l'Harmonie Henri-Bourassa à titre de partenaires privés.

30.07 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1176798003

Autoriser les bibliothèques de l'arrondissement de Montréal-Nord à participer à la campagne d'amnistie des bibliothèques de Montréal qui se tiendra du 2 au 22 juin 2017 dans le cadre du 375e anniversaire de Montréal.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Urbanisme

CM *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1170576012

Adopter un projet de « Règlement modifiant le Règlement sur le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal » (04-047) afin de modifier la carte des affectations du sol et la carte des densités dans le secteur de l'église Ste-Colette.

District(s) : Ovide-Clermont

40.02 Règlement - Urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1175995002

Adopter le projet de « Règlement R.R.1562.036 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 dans le but d'introduire de nouvelles dispositions règlementaires relatives à l'affichage » et ce pour l'ensemble du territoire de l'arrondissement de Montréal-Nord.

40.03 Règlement - Urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1160576039

Déposer le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter le « Règlement R.R.1562.034 afin de modifier diverses dispositions du Règlement de zonage refondu 1562 de l'arrondissement de Montréal-Nord en lien avec le stationnement et les entrées charretières ».

40.04 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1177040008

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre un escalier extérieur conduisant à un niveau plus élevé que le rez-de-chaussée visible de la voie publique et permettre deux balcons arrières situés respectivement à 1,17 mètre et à 1,27 mètre d'une ligne de propriété au lieu du deux (2) mètres requis pour le 10752-10754, avenue Audoin, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 relatif aux dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.05 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1177040007

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : Permettre une marge avant principale de 2,5 mètres au lieu du 4,5 mètres requis pour le 10700, avenue de Cobourg, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 relatif aux dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs* - 1175871001

Nommer Mme Élise Sarrazin à titre de conseillère en ressources humaines - volet SST à la Division des ressources humaines de la Direction de la performance, du greffe et des services administratifs, en période d'essai de douze (12) mois à compter du 1er mai 2017, en vue d'un statut de personnel régulier à cet emploi.

50.02 Nomination

CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1166819001

Nommer M. Wladimir Nguyen à titre de bibliothécaire à la Division des bibliothèques de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, permanent à cet emploi à compter du 24 avril 2017.

50.03 Structure de service / Emploi / Poste

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs* - 1171963001

Approuver la promotion de Mme Sylvie Roy à titre de secrétaire de direction à la Direction de la performance, du greffe et services administratifs, en période d'essai de quatre mois à compter du 24 avril 2017, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs* - 1174848001

Nommer Mme Sylvia Lo Bianco, mairesse suppléante pour la période du 1er mai 2017 au 31 août 2017.

61 – Dépôt

61.01 Dépôt

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Déposer la décision du Bureau de l'inspecteur général relative à la résiliation de certains contrats octroyés par les conseils d'arrondissements pour la location de remorqueuses lors des opérations de déneigement.

_____
Marie Marthe Papineau, avocate
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le lundi 10 avril 2017

Prochaine séance ordinaire du conseil d'arrondissement le lundi 8 mai 2017, à 19 h.